

<b>An die Landeszahlstelle der Autonomen Provinz Bozen</b>	<b>Spett.le Organismo Pagatore della Provincia autonoma di Bolzano</b>
<b>mail: organismopagatore.landeszahlstelle@pec.prov.bz.it</b>	
<b>Entwicklungsprogramm für den ländlichen Raum VO (UE) Nr. 1303/2013 und Nr. 1305/2013</b>  <b>Maßnahme 19 – Untermaßnahme 19.4</b>  <b>Förderung für die laufenden Kosten und die Sensibilisierung, Art. 35, Paragraph 1, Buchstabe (d) und (e) der VO (EU) Nr. 1303/2013)</b>	<b>Programma di Sviluppo Rurale Regolamento (UE) nr. 1303/2013 e nr. 1305/2013</b>  <b>Misura 19 – Sottomisura 19.4</b>  <b>Sostegno per i costi di gestione e animazione art. 35, paragrafo 1, lettera (d) ed (e) del Reg. (UE) n.1303/2013</b>

<b>BERICHT mit Aktivitätsbeschreibung</b>	<b>RELAZIONE con descrizione dell'attività</b>
<b>DATEN DES FINANZIERTEN VORHABENS/ DATI RELATIVI ALL'INTERVENTO FINANZIATO</b>	
Ansuchen um / Richiesta di: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Vorschuss 50% / Anticipo 50% € <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/></li> <li><input type="checkbox"/> Teilliquidierung (max. 80%) / Stato di avanzamento (max. 80%)</li> <li><input type="checkbox"/> Endliquidierung / Saldo</li> <li><input type="checkbox"/> einmalige Zahlung / Pagamento unico</li> </ul>	
Antragsteller - Richiedente	
Gesetzlicher Vertreter des Antragstellers – Rappresentante legale del richiedente	
CUAA	
CUP Nr. – Nr. CUP	
Gesuchsnummer - N. Domanda di aiuto	
Genehmigungsdekret Nr./Datum – Decreto di approvazione della domanda Nr./Data	

**GENEHMIGTER BEITRAG / CONTRIBUTO CONCESSO**

VORHABEN INTERVENTO	ZUGELASSENER BETRAG SPESA AMMESSA	%	GENEHMIGTER BEITRAG CONTRIBUTO CONCESSO
	<input type="text"/> €		<input type="text"/> €
<b>GESAMTBETRAG - TOTALE</b>	<input type="text"/> €		<input type="text"/> €

**DETAILLIERTE BESCHREIBUNG DER**

NOCH DURCHZUFÜHRENDEN (VORSCHUSS)  DURCHGEFÜHRTEN AKTIVITÄTEN/

**DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE ATTIVITÀ**

DA REALIZZARE (ANTICIPO)  REALIZZATE (STATO DI AVANZAMENTO/SALDO)

## ERKLÄRUNGEN / DICHIARAZIONI (solo per stato di avanzamento e saldo)

Nach Einsichtnahme in die, der Akte beigelegten Unterlagen: Vista la documentazione allegata alla pratica:

- quittierte Rechnungen;
- Auflistung der Spesenbelege in elektronischem Format (excel) und in PDF-Format;
- Schriftliche Rechtfertigung hinsichtlich der Angemessenheit der getätigten Spesen (wenn keine diesbezügliche Preisliste verwendet werden kann)
- fatture quietanzate;
- elenco in formato elettronico (excel) e PDF dei documenti giustificativi di spesa;
- giustificazioni scritte in merito alla ragionevolezza dei costi sostenuti (in mancanza di un prezziario di riferimento)

### es wird erklärt, daß:

- die Aktivitäten und die Einkäufe mit dem am Beitragsansuchen beigelegten Projekt kohärent sind;
- die aufgelisteten Spesen sich auf die im genehmigten Projekt vorgesehenen Aktivitäten beziehen.

### si dichiara che:

- le attività e gli acquisti sono coerenti con quanto riportato nel progetto allegato alla domanda di aiuto;
- le spese riportate nell'elenco dei documenti giustificativi di spesa si riferiscono alle attività relative al progetto approvato.

Aus den vorgenannten Gründen, belaufen sich die effektiv getätigten Kosten auf:

In base a quanto sopra esposto, la spesa effettivamente sostenuta ammonta a:

	€	
	€	
	€	
<b>GESAMTBETRAG (OHNE MWST)</b>	<input type="text"/> €	<b>IMPORTO TOTALE (NETTO IVA)</b>
<b>GESAMTBETRAG (MIT MWST)</b>	<input type="text"/> €	<b>IMPORTO TOTALE (IVA COMPRESA)</b>

Datum / Data

**Der Antragsteller und/oder sein gesetzlicher Vertreter  
Il richiedente e/o Suo rappresentante legale**

---

**Stempel und Unterschrift / Timbro e firma**